

AGRIEURO

Ostia

Versione: 1

Data: 05/06/2025

Ostia - English

Ostia - French

Ostia - German

Ostia - it

Italiano

MANUALE DELL'UTENTE DEL TAGLIAERBA



Indice

2. Introduzione e scopo del manuale	3
Finalità del manuale	3
Gruppi di utenti destinatari	3
Modalità di utilizzo del manuale	3
Avvertenze sull'importanza di seguire le istruzioni	3
3. Sicurezza	3
Informazioni generali di sicurezza	3
Rischi residui e prevenzione	3
DPI richiesti	3
Simbologia di sicurezza utilizzata nel manuale e sulla macchina	3
Situazioni di emergenza	3
4. Panoramica generale	3
Descrizione della macchina	3
Specifiche chiave della macchina	3
Uso previsto	3
5. Descrizione dettagliata della macchina	3
6. Trasporto, movimentazione e stoccaggio	3
Modalità sicure di trasporto e movimentazione	3
Informazioni su punti di sollevamento, centro di gravità	3
Condizioni ambientali per lo stoccaggio	3

7. Installazione/Configurazione	4
Requisiti per il sito di installazione	4
Assemblaggio meccanico, elettrico, pneumatico, idraulico	4
Verifica e controllo dei sistemi di sicurezza	4
Procedure di messa in servizio	4
8. Impostazioni del fabbricante (setup iniziali e parametri)	4
9. Utilizzo/Operatività	4
Modalità operative della macchina	4
Avviamento, funzionamento, arresto normale e di emergenza	4
Cambio prodotto o capacità	4
Rischi residui durante l'uso	4
10. Manutenzione/Gestione	4
Importanza della Manutenzione	4
Manutenzione Ordinaria e Straordinaria	4
Parti di Ricambio	4
Procedure di Sicurezza	4
Programma di Manutenzione	4
Riduzione del Rischio di Incendio	4
11. Risoluzione dei problemi	4
Tabelle di diagnostica errori	4
Errori comuni e loro risoluzione	4
Come segnalare guasti al fabbricante	4
12. Smaltimento fine vita	4

13. Documentazione tecnica e disegni	5
14. Appendici	5
15. Note legali	5
Copyright	5
Limitazioni di responsabilità	5
Conformità alle normative applicabili	5
Avvertenze legali sull'uso improprio	5

Introduzione e scopo del manuale

Il presente manuale dell'utente del tagliaerba è stato redatto con l'obiettivo di fornire tutte le informazioni necessarie per l'uso corretto e sicuro del modello 102154, un tagliaerba autopropulso con una potenza di 2.2KW e una larghezza di taglio di 405mm.

Finalità del manuale

Il manuale è progettato per guidare gli utenti attraverso le procedure di sicurezza, operazione, assemblaggio e manutenzione del tagliaerba. È essenziale leggere e seguire tutte le regole di sicurezza e le istruzioni operative per garantire un utilizzo sicuro ed efficace del prodotto.

Gruppi di utenti destinatari

Questo manuale è destinato a diversi gruppi di utenti, tra cui installatori, operatori e manutentori, che necessitano di istruzioni dettagliate per l'installazione, l'uso e la manutenzione del tagliaerba.

Modalità di utilizzo del manuale

Gli utenti sono invitati a consultare il manuale prima di utilizzare il tagliaerba per la prima volta e a riferirsi ad esso ogni volta che si presentano dubbi o necessità di chiarimenti.

Avvertenze sull'importanza di seguire le istruzioni

È fondamentale seguire attentamente tutte le istruzioni fornite nel manuale per evitare incidenti e garantire la longevità del tagliaerba. La mancata osservanza delle istruzioni può comportare rischi per la sicurezza e danni al prodotto.

Sicurezza

Informazioni generali di sicurezza

IMPORTANTE: Questa macchina da taglio è in grado di amputare mani, piedi e lanciare oggetti. La mancata osservanza delle seguenti istruzioni di sicurezza potrebbe causare gravi lesioni o morte.

ATTENZIONE: Per evitare l'avvio accidentale durante l'installazione, il trasporto, la regolazione o la riparazione, scollegare sempre il filo della candela.

AVVERTENZA: I gas di scarico del motore, alcuni dei suoi componenti e certi componenti del veicolo contengono o emettono sostanze chimiche note per causare cancro e difetti alla nascita o altri danni riproduttivi.

CAUTELA: Il silenziatore e altre parti del motore diventano estremamente calde durante il funzionamento e rimangono calde dopo che il motore si è fermato. Per evitare ustioni gravi al contatto, stare lontano da queste aree.

Rischi residui e prevenzione

- Essere vigili e spegnere la macchina se i bambini entrano nell'area.
- Per le macchine rotative a ruote, falciare trasversalmente rispetto alla pendenza, mai su e giù.
- Non permettere mai ai bambini o a persone non familiari con queste istruzioni di utilizzare il tosaerba. Le normative locali possono limitare l'età dell'operatore.
- **ATTENZIONE:** La benzina è altamente infiammabile. Conservare il carburante in contenitori specificamente progettati per questo scopo; fare rifornimento solo all'aperto e non fumare durante il rifornimento; aggiungere carburante prima di avviare il motore. Non rimuovere mai il tappo del serbatoio del carburante o aggiungere benzina mentre il motore è in funzione o quando il motore è caldo; se la benzina viene versata, non tentare di avviare il motore ma allontanare la macchina dall'area di fuoriuscita ed evitare di creare qualsiasi fonte di accensione fino a quando i vapori di benzina non si sono dissipati; sostituire tutti i tappi dei serbatoi e dei contenitori in modo sicuro.
- Prima dell'uso, ispezionare sempre visivamente per verificare che le lame, i bulloni delle lame e l'assemblaggio del taglierino non siano usurati o danneggiati. Sostituire lame e bulloni usurati o danneggiati in set per preservare l'equilibrio.
- Non manomettere mai i dispositivi di sicurezza. Controllare regolarmente il loro corretto funzionamento.
- Mantenere la macchina libera da accumuli di erba, foglie o altri detriti. Pulire le fuoriuscite di olio o carburante. Lasciare raffreddare la macchina prima di riporla.
- Prestare estrema cautela quando si cambia direzione su pendii.
- Non tentare mai di effettuare regolazioni dell'altezza delle ruote mentre il motore è in funzione.
- I componenti del raccoglitore d'erba sono soggetti a usura, danni e deterioramento, il che potrebbe esporre parti in movimento o consentire il lancio di oggetti. Controllare frequentemente i componenti e sostituirli con parti raccomandate dal produttore, quando necessario.
- Le lame del tosaerba sono affilate e possono tagliare. Avvolgere la/e lama/e o indossare guanti e usare cautela extra durante la manutenzione.

- Non modificare l'impostazione del regolatore del motore o superare la velocità del motore.
- Usare estrema cautela quando si fa retromarcia o si tira il tosaerba verso di sé.
- Fermare la/e lama/e se il tosaerba deve essere inclinato per il trasporto quando si attraversano superfici diverse dall'erba e quando si trasporta il tosaerba da e verso l'area da falciare.
- Disinnestare tutte le lame e le frizioni di guida prima di avviare il motore.
- Avviare il motore o accendere il motore con cautela secondo le istruzioni e con i piedi ben lontani dalla/e lama/e.
- Non inclinare il tosaerba quando si avvia il motore o si accende il motore, tranne se il tosaerba deve essere inclinato per l'avvio. In questo caso, non inclinarlo più del necessario e sollevare solo la parte che è lontana dall'operatore.
- Non avviare il motore quando si è di fronte allo scarico.
- Non sollevare mai o trasportare un tosaerba mentre il motore è in funzione.
- Ridurre l'impostazione del freno durante lo spegnimento del motore e, se il motore è dotato di una valvola di arresto, spegnere il carburante al termine della falciatura.
- Procedere lentamente quando si utilizza un sedile trainante.

DPI richiesti

- Indossare guanti protettivi durante la manutenzione delle lame.

Simbologia di sicurezza utilizzata nel manuale e sulla macchina

Simbolo	Significato
Lame affilate	Attenzione a non tagliarsi le dita o i piedi, rimuovere il cavo della candela prima

Situazioni di emergenza

- In caso di fuoriuscita di benzina, allontanare immediatamente la macchina dall'area di fuoriuscita ed evitare di creare qualsiasi fonte di accensione fino a quando i vapori di benzina non si sono dissipati.
- Spegnere immediatamente il motore in caso di emergenza e allontanarsi dalla macchina.

Panoramica generale

Descrizione della macchina

La macchina descritta è un modello con numero 102154, caratterizzato da una scocca in metallo e un motore a benzina con una potenza di 2.2KW. La velocità del motore è di 2950 giri al minuto.

Specifiche chiave della macchina

- Larghezza di taglio: 405 mm

- Altezza di taglio regolabile su 6 livelli
- Capacità di raccolta dell'erba: 40 litri
- Peso netto: 20.15 kg
- Livello di pressione sonora: 82.0 dB(A)
- Livello di potenza sonora garantito: 96 dB(A)

Uso previsto

L'uso previsto della macchina include:

- Taglio e deposito dell'erba sul prato
- Taglio e raccolta nel raccoglitore d'erba
- Taglio con espulsione all'indietro
- Taglio con espulsione laterale

È importante notare che l'applicazione della macchina è limitata a queste funzioni specifiche e qualsiasi uso al di fuori di queste applicazioni è considerato vietato.

6. Trasporto, movimentazione e stoccaggio

Modalità sicure di trasporto e movimentazione

Il capitolo 6 tratta delle pratiche sicure per il trasporto, la movimentazione e lo stoccaggio di attrezzature e materiali. Per garantire la sicurezza durante il trasporto e la movimentazione, è essenziale seguire procedure standardizzate che minimizzino il rischio di incidenti.

Informazioni su punti di sollevamento, centro di gravità

È fondamentale conoscere i punti di sollevamento e il centro di gravità degli oggetti per evitare squilibri e garantire una movimentazione sicura.

Condizioni ambientali per lo stoccaggio

Per quanto riguarda lo stoccaggio, è importante che la benzina non rimanga nel serbatoio per più di un mese. Inoltre, è necessario pulire accuratamente il tosaerba e conservarlo al chiuso in un luogo asciutto per prevenire danni e garantire la longevità dell'attrezzatura.

7. Installazione/Configurazione

Requisiti per il sito di installazione

Per garantire un'installazione corretta, è essenziale che il sito sia adeguatamente preparato. Assicurarsi che ci sia spazio sufficiente per l'assemblaggio e che tutte le attrezzature necessarie siano disponibili.

Assemblaggio meccanico, elettrico, pneumatico, idraulico

- Estrarre il raccoglitore in plastica dalla confezione e fissare il rivestimento in plastica nel supporto metallico.
- Posizionare la piastra di deflettore e sollevare, mirare al foro rotondo sottostante e fissare il gancio autobloccante.
- Per smontare, premere saldamente con il pollice al centro, quindi allentare e deviare la direzione per rimuovere la piastra di pacciamatura.
- Appendere il raccoglitore d'erba sollevando la piastra di deflettore come mostrato nell'illustrazione.

Verifica e controllo dei sistemi di sicurezza

Dopo l'assemblaggio, è fondamentale verificare che tutti i sistemi di sicurezza siano operativi. Controllare che i ganci autobloccanti siano fissati correttamente e che non ci siano parti allentate.

Procedure di messa in servizio

Una volta completato l'assemblaggio e la verifica dei sistemi di sicurezza, procedere con la messa in servizio. Seguire le istruzioni specifiche del produttore per avviare il sistema e assicurarsi che funzioni correttamente.

9. Utilizzo/Operatività

Modalità operative della macchina

Per garantire un utilizzo sicuro ed efficiente del tosaerba, è fondamentale seguire alcune modalità operative. Prima di tutto, è importante essere vigili e spegnere la macchina se i bambini entrano nell'area di lavoro. Le macchine rotative a ruote devono essere utilizzate falciando trasversalmente rispetto alla pendenza, mai su e giù. Inoltre, non permettere mai ai bambini o a persone non familiari con le istruzioni di utilizzare il tosaerba, poiché le normative locali possono limitare l'età dell'operatore.

Avviamento, funzionamento, arresto normale e di emergenza

Prima di avviare il motore, assicurarsi che il tosaerba sia in piano e che il livello dell'olio sia adeguato. Aggiungere olio motore SAE30 se necessario. Per avviare il motore, tenere premuta la leva del freno sul manico e utilizzare la maniglia di avviamento. Durante il funzionamento, mantenere la macchina libera da accumuli di erba e detriti, e pulire eventuali fuoriuscite di olio o carburante. Per arrestare il motore, rilasciare la barra di controllo della presenza dell'operatore. È importante notare che la lama continuerà a ruotare per alcuni secondi dopo l'arresto del motore.

Cambio prodotto o capacità

Quando si cambia il prodotto o si modifica la capacità del tosaerba, è essenziale spegnere il motore prima di installare o rimuovere accessori. Assicurarsi della stabilità degli accessori per pacciamatura dopo l'installazione e utilizzare solo accessori originali della fabbrica. Evitare di rimuovere una quantità eccessiva di erba per non sovraccaricare il meccanismo del tosaerba e il motore.

Rischi residui durante l'uso

Durante l'uso del tosaerba, ci sono alcuni rischi residui da considerare. La benzina è altamente infiammabile, quindi è importante fare rifornimento solo all'aperto e non fumare durante il rifornimento. Inoltre, non rimuovere mai il tappo del serbatoio del carburante o aggiungere benzina mentre il motore è in funzione o quando è caldo. Le lame del tosaerba sono affilate e possono causare tagli, quindi è consigliabile avvolgere le lame o indossare guanti durante la manutenzione. Infine, controllare regolarmente i dispositivi di sicurezza per garantirne il corretto funzionamento.

10. Manutenzione/Gestione

Importanza della Manutenzione

La manutenzione regolare e accurata è fondamentale per garantire la sicurezza e le prestazioni ottimali delle macchine. È importante eseguire ispezioni periodiche per controllare il livello dell'olio prima di ogni utilizzo e cambiarlo dopo ogni 25 ore di funzionamento o ogni stagione. In condizioni polverose, potrebbe essere necessario cambiarlo più frequentemente.

Manutenzione Ordinaria e Straordinaria

Per quanto riguarda la manutenzione ordinaria e straordinaria, è essenziale mantenere tutti i dadi, bulloni e viti ben stretti e non conservare mai l'attrezzatura con carburante nel serbatoio all'interno di edifici. Inoltre, il motore deve essere lasciato raffreddare prima di essere riposto in uno spazio chiuso.

Parti di Ricambio

Le parti di ricambio raccomandate devono essere originali per evitare danni all'attrezzatura e garantire la sicurezza. Le parti usurate o danneggiate devono essere sostituite e non riparate.

Procedure di Sicurezza

Le procedure per la sicurezza durante la manutenzione includono l'uso di guanti da lavoro robusti quando si maneggiano le lame e il controllo dell'equilibrio della lama dopo l'affilatura. È importante anche controllare frequentemente la protezione autochiudente e il raccogliherba per usura e deterioramento.

Programma di Manutenzione

Il programma di manutenzione prevede controlli regolari dell'olio motore, del filtro dell'aria e della candela, con sostituzioni e pulizie programmate. È consigliato portare la macchina presso una stazione di servizio autorizzata per la manutenzione annuale e l'ispezione delle attrezzature di sicurezza.

Riduzione del Rischio di Incendio

Infine, per ridurre il rischio di incendio, è necessario mantenere il motore e le aree circostanti libere da erba, foglie o grasso eccessivo. Se il serbatoio del carburante deve essere svuotato, ciò dovrebbe essere fatto all'aperto e quando il motore è freddo.

Risoluzione dei problemi

La risoluzione dei problemi è un aspetto cruciale per garantire il corretto funzionamento del motore. Di seguito sono riportate alcune tabelle di diagnostica errori comuni e le relative soluzioni.

Tabelle di diagnostica errori

Problema	Possibile causa	Correzione
Il motore non si avvia	Carburante esaurito	Rifornire
	Carburante cattivo; motore conservato senza trattare o svuotare la benzina, o rifornito con benzina cattiva	Svuotare il serbatoio del carburante e il carburatore. Rifornire con benzina fresca
	Candela difettosa, sporca o con gap errato	Sostituire la candela
	Candela bagnata con carburante (motore allagato)	Asciugare e reinstallare la candela
	Filtro del carburante intasato, malfunzionamento del carburatore, malfunzionamento dell'accensione, valvole bloccate, ecc.	Sostituire o riparare i componenti difettosi secondo necessità

Errori comuni e loro risoluzione

Gli errori comuni che possono impedire l'avvio del motore includono la mancanza di carburante, l'uso di carburante di scarsa qualità, problemi con la candela e componenti del motore difettosi come il filtro del carburante o il carburatore. È essenziale seguire le procedure di correzione suggerite per risolvere questi problemi.

Come segnalare guasti al fabbricante

In caso di problemi persistenti, è consigliabile portare il motore a un concessionario autorizzato per l'assistenza o fare riferimento al manuale d'officina. Segnalare i guasti al fabbricante può aiutare a ottenere supporto tecnico e garantire che il motore venga riparato correttamente.

Note legali

In questa sezione vengono fornite importanti informazioni legali relative all'uso e alla conformità della macchina.

Copyright

Tutti i diritti relativi alla documentazione e al design della macchina sono riservati. È vietata la riproduzione, anche parziale, senza l'autorizzazione esplicita del produttore.

Limitazioni di responsabilità

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti da un uso improprio della macchina o da modifiche non autorizzate. L'utente è tenuto a seguire tutte le istruzioni e le avvertenze fornite nel manuale d'uso.

Conformità alle normative applicabili

La macchina è stata fabbricata nel 2016 ed è conforme alla Direttiva Macchine Europea 2006/42/CE e alla norma europea EN 836. Questa conformità garantisce che la macchina soddisfi i requisiti essenziali di sicurezza e salute previsti dalle normative europee.

Avvertenze legali sull'uso improprio

L'uso improprio della macchina può comportare rischi significativi per la sicurezza e la salute. È fondamentale che l'utente utilizzi la macchina solo per gli scopi previsti e in conformità con le istruzioni fornite. Qualsiasi uso al di fuori delle specifiche indicate può invalidare la conformità CE e comportare conseguenze legali.

Index

2. Introduzione e scopo del manuale	13
Purpose of the Manual	13
Target User Groups	13
How to Use the Manual	13
Warnings on the Importance of Following Instructions	13
3. Sicurezza	13
General Safety Information	13
Residual Risks and Prevention	13
Required PPE	13
Safety Symbols Used in the Manual and on the Machine	13
Emergency Situations	13
4. Panoramica generale	13
Machine Description	13
Key Machine Specifications	13
Intended Use	13
6. Trasporto, movimentazione e stoccaggio	13
Safe Transportation and Handling Methods	13
Information on Lifting Points, Center of Gravity	13
Environmental Conditions for Storage	13

7. Installazione/Configurazione	14
Site Requirements for Installation	14
Mechanical, Electrical, Pneumatic, Hydraulic Assembly	14
Verification and Control of Safety Systems	14
Commissioning Procedures	14
9. Utilizzo/Operatività	14
Operating Modes of the Machine	14
Starting, Operating, Normal and Emergency Stopping	14
Product Change or Capacity	14
Residual Risks During Use	14
10. Manutenzione/Gestione	14
Importance of Maintenance	14
Ordinary and Extraordinary Maintenance	14
Spare Parts	14
Safety Procedures	14
Maintenance Schedule	14
Reducing the Risk of Fire	14
11. Risoluzione dei problemi	14
Error Diagnostic Tables	14
Common Errors and Their Resolution	14
How to Report Failures to the Manufacturer	14
15. Note legali	14
Copyright	14

Liability Limitations	15
Compliance with Applicable Regulations	15
Legal Warnings on Improper Use	15

Introduction and Purpose of the Manual

This lawn mower user manual has been prepared with the aim of providing all the necessary information for the correct and safe use of model 102154, a self-propelled lawn mower with a power of 2.2KW and a cutting width of 405mm.

Purpose of the Manual

The manual is designed to guide users through the safety, operation, assembly, and maintenance procedures of the lawn mower. It is essential to read and follow all safety rules and operating instructions to ensure safe and effective use of the product.

Target User Groups

This manual is intended for various user groups, including installers, operators, and maintenance personnel, who require detailed instructions for the installation, use, and maintenance of the lawn mower.

How to Use the Manual

Users are encouraged to consult the manual before using the lawn mower for the first time and to refer to it whenever there are doubts or the need for clarification.

Warnings on the Importance of Following Instructions

It is crucial to carefully follow all the instructions provided in the manual to avoid accidents and ensure the longevity of the lawn mower. Failure to comply with the instructions may result in safety risks and damage to the product.

Safety

General Safety Information

IMPORTANT: This cutting machine is capable of amputating hands, feet, and throwing objects. Failure to observe the following safety instructions could result in serious injury or death.

CAUTION: To avoid accidental starting during installation, transport, adjustment, or repair, always disconnect the spark plug wire.

WARNING: Engine exhaust, some of its components, and certain vehicle components contain or emit chemicals known to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

CAUTION: The muffler and other engine parts become extremely hot during operation and remain hot after the engine has stopped. To avoid severe burns on contact, stay away from these areas.

Residual Risks and Prevention

- Be vigilant and turn off the machine if children enter the area.
- For wheeled rotary machines, mow across the slope, never up and down.
- Never allow children or people unfamiliar with these instructions to use the mower. Local regulations may restrict the operator's age.
- **CAUTION:** Gasoline is highly flammable. Store fuel in containers specifically designed for this purpose; refuel only outdoors and do not smoke while refueling; add fuel before starting the engine. Never remove the fuel tank cap or add gasoline while the engine is running or when the engine is hot; if gasoline is spilled, do not attempt to start the engine but move the machine away from the spill area and avoid creating any ignition source until the gasoline vapors have dissipated; replace all tank and container caps securely.
- Before use, always visually inspect to ensure that blades, blade bolts, and cutter assembly are not worn or damaged. Replace worn or damaged blades and bolts in sets to preserve balance.
- Never tamper with safety devices. Check their proper operation regularly.
- Keep the machine free of grass, leaves, or other debris build-up. Clean up oil or fuel spills. Allow the machine to cool before storing.
- Exercise extreme caution when changing direction on slopes.
- Never attempt to make wheel height adjustments while the engine is running.
- Grass catcher components are subject to wear, damage, and deterioration, which could expose moving parts or allow objects to be thrown. Frequently check components and replace them with manufacturer-recommended parts when necessary.
- Mower blades are sharp and can cut. Wrap the blade(s) or wear gloves and use extra caution during maintenance.
- Do not change the engine governor setting or exceed the engine speed.
- Use extreme caution when reversing or pulling the mower toward you.
- Stop the blade(s) if the mower has to be tilted for transport when crossing surfaces other than grass and when transporting the mower to and from the mowing area.
- Disengage all blades and drive clutches before starting the engine.
- Start the engine or switch on the engine carefully according to instructions and with feet well away from the blade(s).
- Do not tilt the mower when starting the engine or switching on the engine, except if the mower has to be tilted for starting. In this case, do not tilt it more than necessary and lift only the part that is away from the operator.
- Do not start the engine when standing in front of the discharge.
- Never pick up or carry a mower while the engine is running.
- Reduce the throttle setting during engine shutdown and, if the engine is equipped with a shut-off valve, turn off the fuel after mowing.
- Proceed slowly when using a trailing seat.

Required PPE

- Wear protective gloves when servicing blades.

Safety Symbols Used in the Manual and on the Machine

Symbol	Meaning
Sharp blades	Beware of cutting fingers or feet, remove spark plug cable first

Emergency Situations

- In case of gasoline spillage, immediately move the machine away from the spill area and avoid creating any ignition source until the gasoline vapors have dissipated.
- Immediately turn off the engine in case of emergency and move away from the machine.

General Overview

Machine Description

The machine described is a model with number 102154, characterized by a metal casing and a gasoline engine with a power of 2.2KW. The engine speed is 2950 revolutions per minute.

Key Machine Specifications

- Cutting width: 405 mm
- Adjustable cutting height with 6 levels
- Grass collection capacity: 40 liters
- Net weight: 20.15 kg
- Sound pressure level: 82.0 dB(A)
- Guaranteed sound power level: 96 dB(A)

Intended Use

The intended use of the machine includes:

- Cutting and depositing grass on the lawn
- Cutting and collecting in the grass catcher
- Cutting with rear discharge
- Cutting with side discharge

It is important to note that the application of the machine is limited to these specific functions and any use outside of these applications is considered prohibited.

6. Transport, Handling, and Storage

Safe Transportation and Handling Methods

Chapter 6 discusses safe practices for the transportation, handling, and storage of equipment and materials. To ensure safety during transport and handling, it is essential to follow standardized procedures that minimize the risk of accidents.

Information on Lifting Points, Center of Gravity

It is crucial to know the lifting points and the center of gravity of objects to avoid imbalances and ensure safe handling.

Environmental Conditions for Storage

Regarding storage, it is important that gasoline does not remain in the tank for more than a month. Additionally, it is necessary to thoroughly clean the lawnmower and store it indoors in a dry place to prevent damage and ensure the longevity of the equipment.

7. Installation/Configuration

Site Requirements for Installation

To ensure a correct installation, it is essential that the site is adequately prepared. Make sure there is enough space for assembly and that all necessary equipment is available.

Mechanical, Electrical, Pneumatic, Hydraulic Assembly

- Remove the plastic binder from the packaging and attach the plastic cover to the metal support.
- Position the deflector plate and lift, aim at the round hole below and secure the self-locking hook.
- To disassemble, press firmly with your thumb in the center, then loosen and divert the direction to remove the mulching plate.
- Hang the grass catcher by lifting the deflector plate as shown in the illustration.

Verification and Control of Safety Systems

After assembly, it is crucial to verify that all safety systems are operational. Check that the self-locking hooks are properly secured and that there are no loose parts.

Commissioning Procedures

Once the assembly and verification of safety systems are completed, proceed with commissioning. Follow the manufacturer's specific instructions to start the system and ensure it functions correctly.

9. Use/Operation

Operating Modes of the Machine

To ensure safe and efficient use of the lawnmower, it is essential to follow some operating modes. First of all, it is important to be vigilant and turn off the machine if children enter the work area. Rotary wheel machines should be used mowing across the slope, never up and down. Also, never allow children or people unfamiliar with the instructions to use the lawnmower, as local regulations may limit the operator's age.

Starting, Operating, Normal and Emergency Stopping

Before starting the engine, ensure that the lawnmower is on a flat surface and that the oil level is adequate. Add SAE30 engine oil if necessary. To start the engine, hold the brake lever on the handle and use the starter handle. During operation, keep the machine free from grass and debris buildup, and clean any oil or fuel spills. To stop the engine, release the operator presence control bar. It is important to note that the blade will continue to rotate for a few seconds after the engine stops.

Product Change or Capacity

When changing the product or modifying the capacity of the lawnmower, it is essential to turn off the engine before installing or removing accessories. Ensure the stability of mulching accessories after installation and use only original factory accessories. Avoid removing an excessive amount of grass to prevent overloading the lawnmower mechanism and engine.

Residual Risks During Use

During the use of the lawnmower, there are some residual risks to consider. Gasoline is highly flammable, so it is important to refuel only outdoors and not smoke during refueling. Also, never remove the fuel tank cap or add gasoline while the engine is running or when it is hot. Lawnmower blades are sharp and can cause cuts, so it is advisable to wrap the blades or wear gloves during maintenance. Finally, regularly check the safety devices to ensure their proper functioning.

10. Maintenance/Management

Importance of Maintenance

Regular and accurate maintenance is essential to ensure the safety and optimal performance of machines. It is important to perform periodic inspections to check the oil level before each use and change it after every 25 hours of operation or each season. In dusty conditions, it may need to be changed more frequently.

Ordinary and Extraordinary Maintenance

Regarding ordinary and extraordinary maintenance, it is essential to keep all nuts, bolts, and screws well tightened and never store the equipment with fuel in the tank inside buildings. Additionally, the engine must be allowed to cool before being stored in an enclosed space.

Spare Parts

The recommended spare parts must be original to avoid damage to the equipment and ensure safety. Worn or damaged parts must be replaced and not repaired.

Safety Procedures

Safety procedures during maintenance include using sturdy work gloves when handling blades and checking the blade balance after sharpening. It is also important to frequently check the self-closing guard and the grass catcher for wear and deterioration.

Maintenance Schedule

The maintenance schedule includes regular checks of the engine oil, air filter, and spark plug, with scheduled replacements and cleanings. It is recommended to take the machine to an authorized service station for annual maintenance and inspection of safety equipment.

Reducing the Risk of Fire

Finally, to reduce the risk of fire, it is necessary to keep the engine and surrounding areas free from grass, leaves, or excessive grease. If the fuel tank needs to be emptied, this should be done outdoors and when the engine is cold.

Troubleshooting

Troubleshooting is a crucial aspect to ensure the proper functioning of the engine. Below are some tables of common error diagnostics and their respective solutions.

Error Diagnostic Tables

Problem	Possible Cause	Correction
The engine does not start	Fuel exhausted	Refuel
	Bad fuel; engine stored without treating or draining gasoline, or refueled with bad gasoline	Drain the fuel tank and carburetor. Refill with fresh gasoline
	Defective, dirty, or improperly gapped spark plug	Replace the spark plug
	Spark plug wet with fuel (flooded engine)	Dry and reinstall the spark plug

Problem	Possible Cause	Correction
	Clogged fuel filter, carburetor malfunction, ignition malfunction, stuck valves, etc.	Replace or repair defective components as needed

Common Errors and Their Resolution

Common errors that can prevent the engine from starting include lack of fuel, use of poor-quality fuel, issues with the spark plug, and defective engine components such as the fuel filter or carburetor. It is essential to follow the suggested correction procedures to resolve these issues.

How to Report Failures to the Manufacturer

In case of persistent problems, it is advisable to take the engine to an authorized dealer for service or refer to the workshop manual. Reporting failures to the manufacturer can help obtain technical support and ensure that the engine is properly repaired.

Legal Notice

This section provides important legal information regarding the use and compliance of the machine.

Copyright

All rights related to the documentation and design of the machine are reserved. Reproduction, even partial, is prohibited without the explicit authorization of the manufacturer.

Liability Limitations

The manufacturer assumes no responsibility for damages resulting from improper use of the machine or unauthorized modifications. The user is required to follow all instructions and warnings provided in the user manual.

Compliance with Applicable Regulations

The machine was manufactured in 2016 and complies with the European Machinery Directive 2006/42/EC and the European standard EN 836. This compliance ensures that the machine meets the essential safety and health requirements set by European regulations.

Legal Warnings on Improper Use

Improper use of the machine can pose significant safety and health risks. It is essential that the user uses the machine only for the intended purposes and in accordance with the provided instructions. Any use outside the specified guidelines may invalidate CE compliance and result in legal consequences.

Table des matières

2. Introduzione e scopo del manuale	22
Objectif du manuel	22
Groupes d'utilisateurs cibles	22
Mode d'utilisation du manuel	22
Avertissements sur l'importance de suivre les instructions	22
3. Sicurezza	22
Informations générales de sécurité	22
Risques résiduels et prévention	22
EPI requis	22
Symboles de sécurité utilisés dans le manuel et sur la machine	22
Situations d'urgence	22
4. Panoramica generale	22
Description de la machine	22
Spécifications clés de la machine	22
Utilisation prévue	22
6. Trasporto, movimentazione e stoccaggio	22
Méthodes sûres de transport et de manutention	22
Informations sur les points de levage, centre de gravité	22
Conditions environnementales pour le stockage	22

7. Installazione/Configurazione	23
Exigences pour le site d'installation	23
Assemblage mécanique, électrique, pneumatique, hydraulique	23
Vérification et contrôle des systèmes de sécurité	23
Procédures de mise en service	23
9. Utilizzo/Operatività	23
Modes opératoires de la machine	23
Démarrage, fonctionnement, arrêt normal et d'urgence	23
Changement de produit ou de capacité	23
Risques résiduels lors de l'utilisation	23
10. Manutenzione/Gestione	23
Importance de la Maintenance	23
Maintenance Ordinaire et Extraordinaire	23
Pièces de Rechange	23
Procédures de Sécurité	23
Programme de Maintenance	23
Réduction du Risque d'Incendie	23
11. Risoluzione dei problemi	23
Tables de diagnostic des erreurs	23
Erreurs courantes et leur résolution	23
Comment signaler des pannes au fabricant	23
15. Note legali	23
Droits d'auteur	23

Limitations de responsabilité	24
Conformité aux réglementations applicables	24
Avertissements légaux sur l'utilisation incorrecte	24

Introduction et objectif du manuel

Le présent manuel de l'utilisateur de la tondeuse à gazon a été rédigé dans le but de fournir toutes les informations nécessaires pour une utilisation correcte et sécurisée du modèle 102154, une tondeuse à gazon autopropulsée avec une puissance de 2.2KW et une largeur de coupe de 405mm.

Objectif du manuel

Le manuel est conçu pour guider les utilisateurs à travers les procédures de sécurité, d'opération, d'assemblage et de maintenance de la tondeuse à gazon. Il est essentiel de lire et de suivre toutes les règles de sécurité et les instructions opérationnelles pour garantir une utilisation sûre et efficace du produit.

Groupes d'utilisateurs cibles

Ce manuel est destiné à différents groupes d'utilisateurs, y compris les installateurs, les opérateurs et les techniciens de maintenance, qui nécessitent des instructions détaillées pour l'installation, l'utilisation et la maintenance de la tondeuse à gazon.

Mode d'utilisation du manuel

Les utilisateurs sont invités à consulter le manuel avant d'utiliser la tondeuse à gazon pour la première fois et à s'y référer chaque fois qu'ils ont des doutes ou besoin de clarifications.

Avertissements sur l'importance de suivre les instructions

Il est fondamental de suivre attentivement toutes les instructions fournies dans le manuel pour éviter les accidents et garantir la longévité de la tondeuse à gazon. Le non-respect des instructions peut entraîner des risques pour la sécurité et des dommages au produit.

Sécurité

Informations générales de sécurité

IMPORTANT : Cette machine de découpe est capable d'amputer les mains, les pieds et de projeter des objets. Le non-respect des instructions de sécurité suivantes pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

ATTENTION : Pour éviter un démarrage accidentel lors de l'installation, du transport, du réglage ou de la réparation, débranchez toujours le fil de la bougie.

AVERTISSEMENT : Les gaz d'échappement du moteur, certains de ses composants et certains composants du véhicule contiennent ou émettent des substances chimiques reconnues pour causer le cancer et des malformations congénitales ou d'autres dommages à la reproduction.

PRUDENCE : Le silencieux et d'autres parties du moteur deviennent extrêmement chauds pendant le fonctionnement et restent chauds après l'arrêt du moteur. Pour éviter des brûlures graves au contact, restez à l'écart de ces zones.

Risques résiduels et prévention

- Restez vigilant et éteignez la machine si des enfants entrent dans la zone.
- Pour les machines rotatives à roues, fauchez transversalement par rapport à la pente, jamais de haut en bas.
- Ne permettez jamais aux enfants ou aux personnes non familières avec ces instructions d'utiliser la tondeuse. Les réglementations locales peuvent limiter l'âge de l'opérateur.
- **ATTENTION** : L'essence est hautement inflammable. Conservez le carburant dans des conteneurs spécialement conçus à cet effet ; faites le plein uniquement à l'extérieur et ne fumez pas pendant le ravitaillement ; ajoutez du carburant avant de démarrer le moteur. Ne retirez jamais le bouchon du réservoir de carburant ou n'ajoutez de l'essence lorsque le moteur est en marche ou lorsque le moteur est chaud ; si de l'essence est renversée, n'essayez pas de démarrer le moteur mais éloignez la machine de la zone de déversement et évitez de créer toute source d'allumage jusqu'à ce que les vapeurs d'essence se soient dissipées ; remettez en place tous les bouchons des réservoirs et des conteneurs de manière sécurisée.
- Avant l'utilisation, inspectez toujours visuellement pour vérifier que les lames, les boulons des lames et l'assemblage du cutter ne sont pas usés ou endommagés. Remplacez les lames et les boulons usés ou endommagés par des ensembles pour préserver l'équilibre.
- Ne manipulez jamais les dispositifs de sécurité. Vérifiez régulièrement leur bon fonctionnement.
- Gardez la machine exempte d'accumulations d'herbe, de feuilles ou d'autres débris. Nettoyez les déversements d'huile ou de carburant. Laissez refroidir la machine avant de la ranger.
- Faites preuve d'une extrême prudence lorsque vous changez de direction sur des pentes.
- Ne tentez jamais de régler la hauteur des roues lorsque le moteur est en marche.
- Les composants du collecteur d'herbe sont sujets à l'usure, aux dommages et à la détérioration, ce qui pourrait exposer des pièces mobiles ou permettre la projection

d'objets. Vérifiez fréquemment les composants et remplacez-les par des pièces recommandées par le fabricant, si nécessaire.

- Les lames de la tondeuse sont tranchantes et peuvent couper. Enveloppez la/les lame(s) ou portez des gants et faites preuve d'une prudence supplémentaire pendant l'entretien.
- Ne modifiez pas le réglage du régulateur du moteur ou ne dépassez pas la vitesse du moteur.
- Faites preuve d'une extrême prudence lorsque vous reculez ou tirez la tondeuse vers vous.
- Arrêtez la/les lame(s) si la tondeuse doit être inclinée pour le transport lors du passage sur des surfaces autres que l'herbe et lors du transport de la tondeuse vers et depuis la zone à tondre.
- Désengagez toutes les lames et embrayages de conduite avant de démarrer le moteur.
- Démarrez le moteur ou allumez le moteur avec précaution selon les instructions et en gardant les pieds bien éloignés de la/les lame(s).
- Ne penchez pas la tondeuse lorsque vous démarrez le moteur ou allumez le moteur, sauf si la tondeuse doit être inclinée pour le démarrage. Dans ce cas, ne l'inclinez pas plus que nécessaire et soulevez uniquement la partie qui est éloignée de l'opérateur.
- Ne démarrez pas le moteur lorsque vous êtes face à l'échappement.
- Ne soulevez jamais ou ne transportez une tondeuse lorsque le moteur est en marche.
- Réduisez le réglage du frein lors de l'arrêt du moteur et, si le moteur est équipé d'une vanne d'arrêt, coupez le carburant à la fin de la tonte.
- Avancez lentement lorsque vous utilisez un siège tracté.

EPI requis

- Portez des gants de protection lors de l'entretien des lames.

Symboles de sécurité utilisés dans le manuel et sur la machine

Symbole	Signification
Lames tranchantes	Attention à ne pas vous couper les doigts ou les pieds, retirez le câble de la bougie avant

Situations d'urgence

- En cas de déversement d'essence, éloignez immédiatement la machine de la zone de déversement et évitez de créer toute source d'allumage jusqu'à ce que les vapeurs d'essence se soient dissipées.
- Éteignez immédiatement le moteur en cas d'urgence et éloignez-vous de la machine.

Vue d'ensemble

Description de la machine

La machine décrite est un modèle avec le numéro 102154, caractérisé par un châssis en métal et un moteur à essence avec une puissance de 2,2KW. La vitesse du moteur est de 2950 tours par minute.

Spécifications clés de la machine

- Largeur de coupe : 405 mm
- Hauteur de coupe réglable sur 6 niveaux
- Capacité de collecte de l'herbe : 40 litres
- Poids net : 20,15 kg
- Niveau de pression sonore : 82,0 dB(A)
- Niveau de puissance sonore garanti : 96 dB(A)

Utilisation prévue

L'utilisation prévue de la machine inclut :

- Tonte et dépôt de l'herbe sur la pelouse
- Tonte et collecte dans le bac à herbe
- Tonte avec éjection arrière
- Tonte avec éjection latérale

Il est important de noter que l'application de la machine est limitée à ces fonctions spécifiques et toute utilisation en dehors de ces applications est considérée comme interdite.

6. Transport, manutention et stockage

Méthodes sûres de transport et de manutention

Le chapitre 6 traite des pratiques sûres pour le transport, la manutention et le stockage d'équipements et de matériaux. Pour garantir la sécurité lors du transport et de la manutention, il est essentiel de suivre des procédures standardisées qui minimisent le risque d'accidents.

Informations sur les points de levage, centre de gravité

Il est fondamental de connaître les points de levage et le centre de gravité des objets pour éviter les déséquilibres et garantir une manutention sûre.

Conditions environnementales pour le stockage

En ce qui concerne le stockage, il est important que l'essence ne reste pas dans le réservoir pendant plus d'un mois. De plus, il est nécessaire de nettoyer soigneusement la

tondeuse et de la conserver à l'intérieur dans un endroit sec pour prévenir les dommages et garantir la longévité de l'équipement.

7. Installation/Configuration

Exigences pour le site d'installation

Pour garantir une installation correcte, il est essentiel que le site soit adéquatement préparé. Assurez-vous qu'il y ait suffisamment d'espace pour l'assemblage et que tout l'équipement nécessaire soit disponible.

Assemblage mécanique, électrique, pneumatique, hydraulique

- Retirez le collecteur en plastique de l'emballage et fixez le revêtement en plastique dans le support métallique.
- Placez la plaque de déflecteur et soulevez, visez le trou rond en dessous et fixez le crochet autobloquant.
- Pour démonter, appuyez fermement avec le pouce au centre, puis desserrez et déviez la direction pour retirer la plaque de paillage.
- Accrochez le collecteur d'herbe en soulevant la plaque de déflecteur comme illustré.

Vérification et contrôle des systèmes de sécurité

Après l'assemblage, il est fondamental de vérifier que tous les systèmes de sécurité sont opérationnels. Vérifiez que les crochets autobloquants sont correctement fixés et qu'il n'y a pas de pièces desserrées.

Procédures de mise en service

Une fois l'assemblage terminé et les systèmes de sécurité vérifiés, procédez à la mise en service. Suivez les instructions spécifiques du fabricant pour démarrer le système et assurez-vous qu'il fonctionne correctement.

9. Utilisation/Opérativité

Modes opératoires de la machine

Pour garantir une utilisation sûre et efficace de la tondeuse, il est essentiel de suivre certaines modalités opératoires. Tout d'abord, il est important d'être vigilant et d'éteindre la machine si des enfants entrent dans la zone de travail. Les machines rotatives à roues doivent être utilisées en fauchant transversalement par rapport à la pente, jamais de haut en bas. De plus, ne permettez jamais aux enfants ou aux personnes non familières avec les instructions d'utiliser la tondeuse, car les réglementations locales peuvent limiter l'âge de l'opérateur.

Démarrage, fonctionnement, arrêt normal et d'urgence

Avant de démarrer le moteur, assurez-vous que la tondeuse est à plat et que le niveau d'huile est adéquat. Ajoutez de l'huile moteur SAE30 si nécessaire. Pour démarrer le moteur, maintenez la poignée de frein sur le manche et utilisez la poignée de démarrage. Pendant le fonctionnement, gardez la machine exempte d'accumulations d'herbe et de débris, et nettoyez toute fuite d'huile ou de carburant. Pour arrêter le moteur, relâchez la barre de contrôle de la présence de l'opérateur. Il est important de noter que la lame continuera à tourner pendant quelques secondes après l'arrêt du moteur.

Changement de produit ou de capacité

Lors du changement de produit ou de la modification de la capacité de la tondeuse, il est essentiel d'éteindre le moteur avant d'installer ou de retirer des accessoires. Assurez-vous de la stabilité des accessoires de paillage après l'installation et utilisez uniquement des accessoires d'origine de l'usine. Évitez de retirer une quantité excessive d'herbe pour ne pas surcharger le mécanisme de la tondeuse et le moteur.

Risques résiduels lors de l'utilisation

Lors de l'utilisation de la tondeuse, il y a certains risques résiduels à considérer. L'essence est hautement inflammable, il est donc important de faire le plein uniquement à l'extérieur et de ne pas fumer pendant le ravitaillement. De plus, ne retirez jamais le bouchon du réservoir de carburant ou n'ajoutez de l'essence lorsque le moteur est en marche ou lorsqu'il est chaud. Les lames de la tondeuse sont tranchantes et peuvent causer des coupures, il est donc conseillé d'envelopper les lames ou de porter des gants lors de l'entretien. Enfin, vérifiez régulièrement les dispositifs de sécurité pour garantir leur bon fonctionnement.

10. Maintenance/Gestion

Importance de la Maintenance

La maintenance régulière et précise est fondamentale pour garantir la sécurité et les performances optimales des machines. Il est important d'effectuer des inspections périodiques pour vérifier le niveau d'huile avant chaque utilisation et de le changer après chaque 25 heures de fonctionnement ou chaque saison. Dans des conditions poussiéreuses, il peut être nécessaire de le changer plus fréquemment.

Maintenance Ordinaire et Extraordinaire

En ce qui concerne la maintenance ordinaire et extraordinaire, il est essentiel de maintenir tous les écrous, boulons et vis bien serrés et de ne jamais stocker l'équipement avec du carburant dans le réservoir à l'intérieur des bâtiments. De plus, le moteur doit être laissé refroidir avant d'être rangé dans un espace fermé.

Pièces de Rechange

Les pièces de rechange recommandées doivent être originales pour éviter d'endommager l'équipement et garantir la sécurité. Les pièces usées ou endommagées doivent être remplacées et non réparées.

Procédures de Sécurité

Les procédures pour la sécurité pendant la maintenance incluent l'utilisation de gants de travail robustes lors de la manipulation des lames et le contrôle de l'équilibre de la lame après l'affûtage. Il est également important de vérifier fréquemment la protection auto-fermant et le collecteur d'herbe pour l'usure et la détérioration.

Programme de Maintenance

Le programme de maintenance prévoit des contrôles réguliers de l'huile moteur, du filtre à air et de la bougie, avec des remplacements et nettoyages programmés. Il est conseillé d'amener la machine dans une station de service autorisée pour la maintenance annuelle et l'inspection des équipements de sécurité.

Réduction du Risque d'Incendie

Enfin, pour réduire le risque d'incendie, il est nécessaire de maintenir le moteur et les zones environnantes libres d'herbe, de feuilles ou de graisse excessive. Si le réservoir de carburant doit être vidé, cela devrait être fait à l'extérieur et lorsque le moteur est froid.

Résolution des problèmes

La résolution des problèmes est un aspect crucial pour garantir le bon fonctionnement du moteur. Ci-dessous sont présentées quelques tables de diagnostic des erreurs courantes et leurs solutions correspondantes.

Tables de diagnostic des erreurs

Problème	Cause possible	Correction
Le moteur ne démarre pas	Carburant épuisé	Faire le plein
	Carburant de mauvaise qualité; moteur stocké sans traitement ou vidange de l'essence, ou ravitaillé avec de l'essence de mauvaise qualité	Vider le réservoir de carburant et le carburateur. Faire le plein avec de l'essence fraîche
	Bougie défectueuse, sale ou avec un écart incorrect	Remplacer la bougie
	Bougie mouillée avec du carburant (moteur noyé)	Sécher et réinstaller la bougie
	Filtre à carburant bouché, dysfonctionnement du carburateur, dysfonctionnement de l'allumage, soupapes bloquées, etc.	Remplacer ou réparer les composants défectueux selon les besoins

Erreurs courantes et leur résolution

Les erreurs courantes qui peuvent empêcher le démarrage du moteur incluent le manque de carburant, l'utilisation de carburant de mauvaise qualité, des problèmes avec la bougie et des composants du moteur défectueux comme le filtre à carburant ou le carburateur. Il est essentiel de suivre les procédures de correction suggérées pour résoudre ces problèmes.

Comment signaler des pannes au fabricant

En cas de problèmes persistants, il est conseillé d'apporter le moteur à un concessionnaire agréé pour l'assistance ou de se référer au manuel d'atelier. Signaler les pannes au fabricant peut aider à obtenir un support technique et garantir que le moteur soit réparé correctement.

Mentions légales

Cette section fournit des informations légales importantes concernant l'utilisation et la conformité de la machine.

Droits d'auteur

Tous les droits relatifs à la documentation et au design de la machine sont réservés. Toute reproduction, même partielle, est interdite sans l'autorisation explicite du fabricant.

Limitations de responsabilité

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation incorrecte de la machine ou de modifications non autorisées. L'utilisateur est tenu de suivre toutes les instructions et avertissements fournis dans le manuel d'utilisation.

Conformité aux réglementations applicables

La machine a été fabriquée en 2016 et est conforme à la Directive Machines Européenne 2006/42/CE et à la norme européenne EN 836. Cette conformité garantit que la machine satisfait aux exigences essentielles de sécurité et de santé prévues par les réglementations européennes.

Avertissements légaux sur l'utilisation incorrecte

L'utilisation incorrecte de la machine peut entraîner des risques significatifs pour la sécurité et la santé. Il est essentiel que l'utilisateur utilise la machine uniquement pour les fins prévues et conformément aux instructions fournies. Toute utilisation en dehors des spécifications indiquées peut invalider la conformité CE et entraîner des conséquences légales.

Inhaltsverzeichnis

2. Introduzione e scopo del manuale	32
Zweck des Handbuchs	32
Zielgruppen	32
Verwendung des Handbuchs	32
Warnhinweise zur Wichtigkeit der Befolgung der Anweisungen	32
3. Sicurezza	32
Allgemeine Sicherheitsinformationen	32
Restrisiken und Prävention	32
Erforderliche PSA	32
Im Handbuch und auf der Maschine verwendete Sicherheitssymbole	32
Notfallsituationen	32
4. Panoramica generale	32
Beschreibung der Maschine	32
Wichtige Spezifikationen der Maschine	32
Vorgesehene Verwendung	32
6. Trasporto, movimentazione e stoccaggio	32
Sichere Methoden für Transport und Handhabung	32
Informationen zu Hebepunkten, Schwerpunkt	32
Umgebungsbedingungen für die Lagerung	32

7. Installazione/Configurazione	33
Anforderungen an den Installationsort	33
Mechanische, elektrische, pneumatische, hydraulische Montage	33
Überprüfung und Kontrolle der Sicherheitssysteme	33
Inbetriebnahmeverfahren	33
9. Utilizzo/Operatività	33
Betriebsmodi der Maschine	33
Start, Betrieb, normaler und Notstopp	33
Produkt- oder Kapazitätswechsel	33
Restrisiken während des Gebrauchs	33
10. Manutenzione/Gestione	33
Bedeutung der Wartung	33
Regelmäßige und außerordentliche Wartung	33
Ersatzteile	33
Sicherheitsverfahren	33
Wartungsprogramm	33
Reduzierung des Brandrisikos	33
11. Risoluzione dei problemi	33
Diagnosetabellen für Fehler	33
Häufige Fehler und deren Behebung	33
Wie man Ausfälle dem Hersteller meldet	33
15. Note legali	33
Urheberrecht	33

Haftungsbeschränkungen	34
Konformität mit den geltenden Vorschriften	34
Rechtliche Warnhinweise zur unsachgemäßen Verwendung	34

Einführung und Zweck des Handbuchs

Dieses Benutzerhandbuch für den Rasenmäher wurde erstellt, um alle notwendigen Informationen für die korrekte und sichere Verwendung des Modells 102154 bereitzustellen, einem selbstfahrenden Rasenmäher mit einer Leistung von 2,2 kW und einer Schnittbreite von 405 mm.

Zweck des Handbuchs

Das Handbuch ist so konzipiert, dass es die Benutzer durch die Sicherheits-, Betriebs-, Montage- und Wartungsverfahren des Rasenmähers führt. Es ist wichtig, alle Sicherheitsregeln und Betriebsanweisungen zu lesen und zu befolgen, um eine sichere und effektive Nutzung des Produkts zu gewährleisten.

Zielgruppen

Dieses Handbuch richtet sich an verschiedene Benutzergruppen, darunter Installateure, Bediener und Wartungspersonal, die detaillierte Anweisungen für die Installation, den Gebrauch und die Wartung des Rasenmähers benötigen.

Verwendung des Handbuchs

Benutzer werden aufgefordert, das Handbuch zu konsultieren, bevor sie den Rasenmäher zum ersten Mal verwenden, und es immer dann zu Rate zu ziehen, wenn Zweifel oder Klärungsbedarf bestehen.

Warnhinweise zur Wichtigkeit der Befolgung der Anweisungen

Es ist entscheidend, alle im Handbuch bereitgestellten Anweisungen sorgfältig zu befolgen, um Unfälle zu vermeiden und die Langlebigkeit des Rasenmähers zu gewährleisten. Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann Sicherheitsrisiken und Schäden am Produkt zur Folge haben.

Sicherheit

Allgemeine Sicherheitsinformationen

WICHTIG: Diese Schneidemaschine kann Hände, Füße amputieren und Gegenstände schleudern. Die Nichtbeachtung der folgenden Sicherheitsanweisungen kann zu schweren Verletzungen oder Tod führen.

ACHTUNG: Um ein unbeabsichtigtes Starten während der Installation, des Transports, der Einstellung oder der Reparatur zu vermeiden, immer das Zündkerzenkabel abziehen.

WARNUNG: Die Abgase des Motors, einige seiner Komponenten und bestimmte Fahrzeugkomponenten enthalten oder emittieren Chemikalien, die bekanntermaßen Krebs und Geburtsfehler oder andere reproduktive Schäden verursachen.

VORSICHT: Der Schalldämpfer und andere Teile des Motors werden während des Betriebs extrem heiß und bleiben heiß, nachdem der Motor gestoppt wurde. Um schwere Verbrennungen beim Kontakt zu vermeiden, von diesen Bereichen fernbleiben.

Restrisiken und Prävention

- Seien Sie wachsam und schalten Sie die Maschine aus, wenn Kinder den Bereich betreten.
- Bei rotierenden Radmaschinen quer zum Hang mähen, niemals auf und ab.
- Lassen Sie niemals Kinder oder Personen, die mit diesen Anweisungen nicht vertraut sind, den Rasenmäher benutzen. Lokale Vorschriften können das Alter des Bedieners einschränken.
- **ACHTUNG:** Benzin ist hochentzündlich. Kraftstoff in speziell dafür vorgesehenen Behältern aufbewahren; nur im Freien betanken und während des Betankens nicht rauchen; Kraftstoff vor dem Starten des Motors hinzufügen. Den Tankdeckel niemals entfernen oder Benzin hinzufügen, während der Motor läuft oder heiß ist; wenn Benzin verschüttet wird, nicht versuchen, den Motor zu starten, sondern die Maschine aus dem Verschüttungsbereich entfernen und jede Zündquelle vermeiden, bis die Benzindämpfe sich verflüchtigt haben; alle Tank- und Behälterdeckel sicher ersetzen.
- Vor dem Gebrauch immer visuell überprüfen, ob die Klingen, Klingenbolzen und das Schneidwerk nicht abgenutzt oder beschädigt sind. Abgenutzte oder beschädigte Klingen und Bolzen im Set ersetzen, um das Gleichgewicht zu erhalten.
- Manipulieren Sie niemals die Sicherheitseinrichtungen. Überprüfen Sie regelmäßig deren ordnungsgemäße Funktion.
- Halten Sie die Maschine frei von Gras-, Laub- oder anderen Ablagerungen. Öl- oder Kraftstoffverschüttungen reinigen. Lassen Sie die Maschine abkühlen, bevor Sie sie lagern.
- Besondere Vorsicht beim Richtungswechsel an Hängen walten lassen.
- Versuchen Sie niemals, die Radhöhe einzustellen, während der Motor läuft.
- Die Komponenten des Grasauffangbehälters unterliegen Verschleiß, Beschädigung und Verschlechterung, was bewegliche Teile freilegen oder das Schleudern von Gegenständen ermöglichen könnte. Häufig die Komponenten überprüfen und bei Bedarf durch vom Hersteller empfohlene Teile ersetzen.

- Die Klingen des Rasenmähers sind scharf und können schneiden. Die Klinge(n) einwickeln oder Handschuhe tragen und besondere Vorsicht bei der Wartung walten lassen.
- Ändern Sie nicht die Einstellung des Motorreglers oder überschreiten Sie nicht die Motordrehzahl.
- Besondere Vorsicht beim Rückwärtsfahren oder Ziehen des Rasenmähers walten lassen.
- Stoppen Sie die Klinge(n), wenn der Rasenmäher zum Transport geneigt werden muss, wenn andere Oberflächen als Gras überquert werden und wenn der Rasenmäher zum und vom Mähbereich transportiert wird.
- Alle Klingen und Antriebskupplungen vor dem Starten des Motors auskuppeln.
- Den Motor vorsichtig gemäß den Anweisungen starten und die Füße weit von der/ den Klinge(n) entfernt halten.
- Den Rasenmäher nicht neigen, wenn der Motor gestartet oder eingeschaltet wird, es sei denn, der Rasenmäher muss zum Starten geneigt werden. In diesem Fall nicht mehr als nötig neigen und nur den Teil anheben, der vom Bediener entfernt ist.
- Den Motor nicht starten, wenn man dem Auspuff gegenübersteht.
- Niemals einen Rasenmäher heben oder transportieren, während der Motor läuft.
- Die Bremseinstellung beim Ausschalten des Motors reduzieren und, wenn der Motor mit einem Absperrventil ausgestattet ist, den Kraftstoff am Ende des Mähens abschalten.
- Langsam vorgehen, wenn ein Ziehsitz verwendet wird.

Erforderliche PSA

- Schutzhandschuhe bei der Wartung der Klingen tragen.

Im Handbuch und auf der Maschine verwendete Sicherheitssymbole

Symbol	Bedeutung
Scharfe Klingen	Vorsicht, um nicht Finger oder Füße zu schneiden, Zündkerzenkabel vorher entfernen

Notfallsituationen

- Bei Benzinverschüttung die Maschine sofort aus dem Verschüttungsbereich entfernen und jede Zündquelle vermeiden, bis die Benzindämpfe sich verflüchtigt haben.
- Den Motor im Notfall sofort ausschalten und sich von der Maschine entfernen.

Allgemeine Übersicht

Beschreibung der Maschine

Die beschriebene Maschine ist ein Modell mit der Nummer 102154, gekennzeichnet durch ein Metallgehäuse und einen Benzinmotor mit einer Leistung von 2,2 kW. Die Motordrehzahl beträgt 2950 Umdrehungen pro Minute.

Wichtige Spezifikationen der Maschine

- Schnittbreite: 405 mm
- Schnitthöhe in 6 Stufen einstellbar
- Grasfangvolumen: 40 Liter
- Nettogewicht: 20,15 kg
- Schalldruckpegel: 82,0 dB(A)
- Garantierter Schallleistungspegel: 96 dB(A)

Vorgesehene Verwendung

Die vorgesehene Verwendung der Maschine umfasst:

- Schneiden und Ablegen des Grases auf dem Rasen
- Schneiden und Sammeln im Grasfangkorb
- Schneiden mit Rückauswurf
- Schneiden mit Seitenauswurf

Es ist wichtig zu beachten, dass die Anwendung der Maschine auf diese spezifischen Funktionen beschränkt ist und jede Verwendung außerhalb dieser Anwendungen als verboten gilt.

6. Transport, Handhabung und Lagerung

Sichere Methoden für Transport und Handhabung

Kapitel 6 behandelt sichere Praktiken für den Transport, die Handhabung und die Lagerung von Ausrüstungen und Materialien. Um die Sicherheit während des Transports und der Handhabung zu gewährleisten, ist es wichtig, standardisierte Verfahren zu befolgen, die das Unfallrisiko minimieren.

Informationen zu Hebepunkten, Schwerpunkt

Es ist entscheidend, die Hebepunkte und den Schwerpunkt der Objekte zu kennen, um Ungleichgewichte zu vermeiden und eine sichere Handhabung zu gewährleisten.

Umgebungsbedingungen für die Lagerung

Bezüglich der Lagerung ist es wichtig, dass Benzin nicht länger als einen Monat im Tank verbleibt. Außerdem muss der Rasenmäher gründlich gereinigt und in einem trockenen Innenraum aufbewahrt werden, um Schäden zu vermeiden und die Langlebigkeit der Ausrüstung zu gewährleisten.

7. Installation/Konfiguration

Anforderungen an den Installationsort

Um eine korrekte Installation zu gewährleisten, ist es wichtig, dass der Standort angemessen vorbereitet ist. Stellen Sie sicher, dass ausreichend Platz für die Montage vorhanden ist und dass alle erforderlichen Ausrüstungen verfügbar sind.

Mechanische, elektrische, pneumatische, hydraulische Montage

- Nehmen Sie den Kunststoffsammler aus der Verpackung und befestigen Sie die Kunststoffabdeckung am Metallhalter.
- Positionieren Sie die Ablenkplatte und heben Sie sie an, zielen Sie auf das darunter liegende runde Loch und befestigen Sie den selbstsichernden Haken.
- Zum Demontieren drücken Sie mit dem Daumen fest in die Mitte, dann lockern und die Richtung ändern, um die Mulchplatte zu entfernen.
- Hängen Sie den Grasfangkorb auf, indem Sie die Ablenkplatte wie in der Abbildung gezeigt anheben.

Überprüfung und Kontrolle der Sicherheitssysteme

Nach der Montage ist es wichtig zu überprüfen, dass alle Sicherheitssysteme funktionsfähig sind. Überprüfen Sie, dass die selbstsichernden Haken korrekt befestigt sind und dass keine Teile locker sind.

Inbetriebnahmeverfahren

Nach Abschluss der Montage und Überprüfung der Sicherheitssysteme fahren Sie mit der Inbetriebnahme fort. Befolgen Sie die spezifischen Anweisungen des Herstellers, um das System zu starten und sicherzustellen, dass es ordnungsgemäß funktioniert.

9. Nutzung/Betrieb

Betriebsmodi der Maschine

Um einen sicheren und effizienten Einsatz des Rasenmähers zu gewährleisten, ist es wichtig, einige Betriebsmodi zu befolgen. Zunächst ist es wichtig, wachsam zu sein und die Maschine auszuschalten, wenn Kinder den Arbeitsbereich betreten. Radgetriebene Rotationsmaschinen sollten quer zum Hang und niemals auf und ab gemäht werden. Außerdem sollten Kinder oder Personen, die mit den Anweisungen nicht vertraut sind, den Rasenmäher niemals benutzen, da lokale Vorschriften das Alter des Bedieners einschränken können.

Start, Betrieb, normaler und Notstopp

Vor dem Starten des Motors sicherstellen, dass der Rasenmäher eben steht und der Ölstand ausreichend ist. Bei Bedarf SAE30-Motoröl hinzufügen. Um den Motor zu starten, die Bremshebel am Griff gedrückt halten und den Startgriff verwenden. Während des Betriebs die Maschine frei von Grasansammlungen und Schmutz halten und eventuelle Öl- oder Kraftstoffverschmutzungen reinigen. Um den Motor zu stoppen, die Bediener-Anwesenheitsleiste loslassen. Es ist wichtig zu beachten, dass die Klinge noch einige Sekunden nach dem Stoppen des Motors weiterdreht.

Produkt- oder Kapazitätswechsel

Beim Wechsel des Produkts oder der Kapazität des Rasenmähers ist es wichtig, den Motor auszuschalten, bevor Zubehör installiert oder entfernt wird. Sicherstellen, dass die Stabilität des Mulchzubehörs nach der Installation gewährleistet ist, und nur Originalzubehör der Fabrik verwenden. Vermeiden, eine übermäßige Menge Gras zu entfernen, um eine Überlastung des Rasenmähermechanismus und des Motors zu verhindern.

Restrisiken während des Gebrauchs

Während des Gebrauchs des Rasenmähers gibt es einige Restrisiken zu beachten. Benzin ist hochentzündlich, daher ist es wichtig, nur im Freien zu tanken und während des Tankens nicht zu rauchen. Außerdem niemals den Kraftstofftankdeckel entfernen oder Benzin hinzufügen, während der Motor läuft oder heiß ist. Die Rasenmäherklingen sind scharf und können Schnitte verursachen, daher wird empfohlen, die Klingen zu umwickeln oder Handschuhe während der Wartung zu tragen. Schließlich regelmäßig die Sicherheitsvorrichtungen überprüfen, um deren ordnungsgemäße Funktion sicherzustellen.

10. Wartung/Verwaltung

Bedeutung der Wartung

Regelmäßige und sorgfältige Wartung ist entscheidend, um die Sicherheit und optimale Leistung der Maschinen zu gewährleisten. Es ist wichtig, regelmäßige Inspektionen durchzuführen, um den Ölstand vor jeder Nutzung zu überprüfen und es nach jeweils 25 Betriebsstunden oder jeder Saison zu wechseln. Unter staubigen Bedingungen kann es erforderlich sein, es häufiger zu wechseln.

Regelmäßige und außerordentliche Wartung

In Bezug auf die regelmäßige und außerordentliche Wartung ist es wichtig, alle Muttern, Schrauben und Bolzen fest anzuziehen und die Ausrüstung niemals mit Kraftstoff im Tank in Gebäuden zu lagern. Außerdem muss der Motor abkühlen, bevor er in einem geschlossenen Raum abgestellt wird.

Ersatzteile

Die empfohlenen Ersatzteile sollten original sein, um Schäden an der Ausrüstung zu vermeiden und die Sicherheit zu gewährleisten. Abgenutzte oder beschädigte Teile sollten ersetzt und nicht repariert werden.

Sicherheitsverfahren

Die Sicherheitsverfahren während der Wartung umfassen die Verwendung robuster Arbeitshandschuhe beim Umgang mit den Klingen und die Überprüfung des Gleichgewichts der Klinge nach dem Schärfen. Es ist auch wichtig, den selbstschließenden Schutz und den Grasfänger häufig auf Abnutzung und Verschlechterung zu überprüfen.

Wartungsprogramm

Das Wartungsprogramm sieht regelmäßige Überprüfungen des Motoröls, des Luftfilters und der Zündkerze vor, mit geplanten Ersatz- und Reinigungsarbeiten. Es wird empfohlen, die Maschine für die jährliche Wartung und Inspektion der Sicherheitsausrüstung zu einer autorisierten Servicestation zu bringen.

Reduzierung des Brandrisikos

Schließlich ist es zur Reduzierung des Brandrisikos notwendig, den Motor und die umliegenden Bereiche frei von Gras, Blättern oder übermäßigem Fett zu halten. Wenn der Kraftstofftank entleert werden muss, sollte dies im Freien und bei kaltem Motor erfolgen.

Fehlerbehebung

Die Fehlerbehebung ist ein entscheidender Aspekt, um den ordnungsgemäßen Betrieb des Motors zu gewährleisten. Nachfolgend sind einige Tabellen mit häufigen Diagnosefehlern und deren Lösungen aufgeführt.

Diagnosetabellen für Fehler

Problem	Mögliche Ursache	Korrektur
Der Motor startet nicht	Kraftstoff leer	Auftanken
	Schlechter Kraftstoff; Motor ohne Behandlung oder Entleerung des Benzins gelagert oder mit schlechtem Benzin betankt	Kraftstofftank und Vergaser entleeren. Mit frischem Benzin betanken
	Defekte, verschmutzte oder falsch eingestellte Zündkerze	Zündkerze ersetzen
	Zündkerze mit Kraftstoff benetzt (Motor überflutet)	Trocknen und Zündkerze erneut installieren
	Verstopfter Kraftstofffilter, Vergaserausfall, Zündungsfehler, blockierte Ventile usw.	Defekte Komponenten nach Bedarf ersetzen oder reparieren

Häufige Fehler und deren Behebung

Häufige Fehler, die den Motorstart verhindern können, sind Kraftstoffmangel, die Verwendung von minderwertigem Kraftstoff, Probleme mit der Zündkerze und defekte Motorkomponenten wie der Kraftstofffilter oder der Vergaser. Es ist wichtig, die vorgeschlagenen Korrekturverfahren zu befolgen, um diese Probleme zu lösen.

Wie man Ausfälle dem Hersteller meldet

Bei anhaltenden Problemen wird empfohlen, den Motor zu einem autorisierten Händler zur Wartung zu bringen oder das Werkstatthandbuch zu konsultieren. Das Melden von Ausfällen an den Hersteller kann helfen, technischen Support zu erhalten und sicherzustellen, dass der Motor ordnungsgemäß repariert wird.

Rechtliche Hinweise

In diesem Abschnitt werden wichtige rechtliche Informationen zur Nutzung und Konformität der Maschine bereitgestellt.

Urheberrecht

Alle Rechte an der Dokumentation und am Design der Maschine sind vorbehalten. Eine Vervielfältigung, auch auszugsweise, ist ohne ausdrückliche Genehmigung des Herstellers untersagt.

Haftungsbeschränkungen

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung der Maschine oder unbefugte Änderungen entstehen. Der Benutzer ist verpflichtet, alle im Benutzerhandbuch bereitgestellten Anweisungen und Warnungen zu befolgen.

Konformität mit den geltenden Vorschriften

Die Maschine wurde im Jahr 2016 hergestellt und entspricht der europäischen Maschinenrichtlinie 2006/42/EG sowie der europäischen Norm EN 836. Diese Konformität gewährleistet, dass die Maschine die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der europäischen Vorschriften erfüllt.

Rechtliche Warnhinweise zur unsachgemäßen Verwendung

Die unsachgemäße Verwendung der Maschine kann erhebliche Sicherheits- und Gesundheitsrisiken mit sich bringen. Es ist entscheidend, dass der Benutzer die Maschine nur für die vorgesehenen Zwecke und gemäß den bereitgestellten Anweisungen verwendet. Jegliche Nutzung außerhalb der angegebenen Spezifikationen kann die CE-Konformität ungültig machen und rechtliche Konsequenzen nach sich ziehen.

AGRIEURO